

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ



ЖАС ҒАЛЫМДАР КЕҢЕСІ



Студенттер мен жас ғалымдардың
«ҒЫЛЫМ ЖӘНЕ БІЛІМ - 2016» атты
XI Халықаралық ғылыми конференциясының
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ

СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ
XI Международной научной конференции
студентов и молодых ученых
«НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ - 2016»

PROCEEDINGS
of the XI International Scientific Conference
for students and young scholars
«SCIENCE AND EDUCATION - 2016»

2016 жыл 14 сәуір
Астана

**ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ**

**Студенттер мен жас ғалымдардың
«Ғылым және білім - 2016»
атты ХІ Халықаралық ғылыми конференциясының
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ**

**СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ
ХІ Международной научной конференции
студентов и молодых ученых
«Наука и образование - 2016»**

**PROCEEDINGS
of the XI International Scientific Conference
for students and young scholars
«Science and education - 2016»**

2016 жыл 14 сәуір

Астана

ӘӨЖ 001:37(063)

КБЖ 72:74

Ғ 96

Ғ96 «Ғылым және білім – 2016» атты студенттер мен жас ғалымдардың XI Халық. ғыл. конф. = XI Межд. науч. конф. студентов и молодых ученых «Наука и образование - 2016» = The XI International Scientific Conference for students and young scholars «Science and education - 2016» . – Астана: <http://www.enu.kz/ru/nauka/nauka-i-obrazovanie/>, 2016. – б. (қазақша, орысша, ағылшынша).

ISBN 978-9965-31-764-4

Жинаққа студенттердің, магистранттардың, докторанттардың және жас ғалымдардың жаратылыстану-техникалық және гуманитарлық ғылымдардың өзекті мәселелері бойынша баяндамалары енгізілген.

The proceedings are the papers of students, undergraduates, doctoral students and young researchers on topical issues of natural and technical sciences and humanities.

В сборник вошли доклады студентов, магистрантов, докторантов и молодых ученых по актуальным вопросам естественно-технических и гуманитарных наук.

ӘӨЖ 001:37(063)

КБЖ 72:74

ISBN 978-9965-31-764-4

©Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия
ұлттық университеті, 2016

Завершающим этапом работы с текстом является послетекстовый. Он может проводиться сразу же после притекстового этапа, либо в качестве домашнего задания. После прочтения, осознания всего текста и языкового материала можно предложить учащимся вернуться к названию произведения, спросив, поняли ли они смысл слова тоска? Почему именно таким словом было названо произведение? Какие лексико-семантические синонимы слова «тоска» вы знаете? Понравилось ли вам произведение? Какое чувство после прочтения вы испытали? Как вы думаете, актуальна ли тема произведения сегодняшнему времени? И т.д.

В заключение хотелось бы еще раз отметить тот факт, что художественные тексты необходимы для изучения иностранцами.

Список использованных источников:

1. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб: Златоуст, 2001. – С.5.
2. Кулибина Н.В. Методика лингвострановедческой работы над художественным текстом. – М.: Русский язык, 1987. – С. 120.
3. Чехов А.П. Полное собрание сочинений и писем в 30-ти томах. Сочинения. Том 4. – М.: Наука, 1984. – С. 137.

УДК 81

СОХРАНЕНИЕ И РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРЫ ЭТНОСОВ В КАЗАХСТАНЕ (НА ПРИМЕРЕ КОРЕЙСКОГО ЭТНОСА)

Канбай Ильяс Уалиханович

ilyas.paper@gmail.com

магистрант 1 курса филологического факультета

ЕНУ им. Л.Н.Гумилева, г. Астана, Казахстан,

Научный руководитель – д.ф.н., проф. А.Е. Агманова

На сегодняшний день в Казахстане проживает порядка 100 тыс. корейцев. Среди этнических групп Казахстана корейцы занимают 8-е место по численности. Начиная с 3 июня 1990 г. функционирует Ассоциация Корейцев Казахстана (АКК), основной задачей которой является сохранение культурного наследия корейской диаспоры в Казахстане. Распространенным является мнение, что корейская диаспора в Казахстане сформировались при советской власти, хотя на самом деле первые корейские переселенцы появились у нас еще в XIX в. Тем не менее, большая часть корейцев, проживающих сегодня в Казахстане, являются потомками общины дальневосточных корейцев, высланных в 1937 г. по указу И. Сталина. Это была первая этническая диаспора, которая была депортирована в Казахстан в таких масштабах.

В течение 80 лет проживания на территории Казахстана произошли значительные перемены в жизни представителей корейской диаспоры в социальном, экономическом и культурном планах. На начальных этапах переселения основным местом сосредоточения корейской диаспоры была Кызыл-Ординская область. Здесь был построен корейский театр, издавалась корейская газета под названием «Ленин кичи» («Ленинское знамя»). Согласно Государственного плана «Кирзис» переселенцы должны были развивать рисоводческое хозяйство, что было успешно реализовано.

Современное поколение корейцев принимают участие в процессах урбанизации страны, социально мобилизуются и активно переселяются в экономически развивающиеся города, в основном, это бывшая столица г. Алмата и нынешняя столица - г. Астана. В г. Алматы численность корейцев составляет около 30 000 человек. На сегодняшний день это максимальная концентрация корейского населения в Казахстане (1,9%) [1].

Имея азиатские корни, казахстанские корейцы предпочитают европейский образ жизни. Большая их часть исповедует христианство. Русским языком владеют 97,7% казахстанских корейцев, многие считают его родным. Для старшего поколения характерно признание корейского языка в качестве родного, попытка сохранить самобытность языка и культуры. С начала 2000-х годов степень владения этническим языком среди корейского населения постепенно снижается, уровень владения казахским – увеличивается.

Изучение корейской культуры и языка нашло отражение в образовательной системе Казахстана. В 2011/12 гг. в школах страны появились факультативные курсы корейского языка в рамках образовательной программы, на которые записались 228 детей корейской национальности. В университетах республики корейский язык изучается более углубленно. В 1991 г. впервые была открыта кафедра корейского языка при филологическом факультете Алматинского государственного университета им. Абая. Кафедра выпускает преподавателей и переводчиков корейского языка. В 1996 г. на факультете востоковедения Казахского национального университета им. аль-Фараби была открыта единственная в стране кафедра корееведения. Здесь готовят переводчиков, филологов, историков и страноведов [2].

Необходимо отметить, что корейцы, даже при высокой степени русификации, предпочитают оставаться в Казахстане, чем возвращаться на историческую родину. Внешняя миграция казахстанских корейцев слабоотрицательна.

Целью нашего исследования является изучение современного состояния корейской культуры и особенностей функционирования корейского языка в Казахстане. Одна из частных задач связана с изучением вопроса, следуют ли казахстанские корейцы родным культурным традициям и насколько они для них значимы. Основным методом исследования было выбрано анкетирование и интервью. Анкета состоит из 10 вопросов, 9 из которых требуют однозначного ответа и 1 – допускает варианты ответов. В качестве респондентов выступили студенты корейской национальности, которые учатся в ЕНУ им. Л.Н. Гумилева, а также корейцы, проживающие в г. Астане и посещающие корейский национально-культурный центр. Всего опрошенных 24 человека (11 корейцев, 13 кореянок). Все респонденты владеют русским языком в достаточной степени, чтобы отвечать на вопросы анкеты.

Несмотря на то, что почти уже 80 лет корейская диаспора отделилась от родной земли и находится от нее на довольно большом расстоянии в стране с совершенно другой культурой и языком, им все-таки удалось сохранить родную культуру и обычаи на сравнительно высоком уровне.

На вопрос «Знаете ли вы песни и стихи на родном языке?» 5 респондентов ответили положительно, 16 – отрицательно и 3 воздержались, что, скорей всего, говорит о незнании. Примерно такая же картина с вопросом «Знаете ли вы пословицы и поговорки на родном языке?». 14 респондентов (11 – мужского пола, 3 – женского) ответили «да» и 10 (только женского пола) – «нет». Из этого можно сделать вывод, что современное поколение казахстанских корейцев недостаточно хорошо знакомо с фольклорным наследием родной культуры.

Однако на вопрос «Знаете ли вы художественные произведения авторов – представителей вашего этноса?» 18 респондентов ответили положительно и 6 – воздержались. В отличие от фольклора, представители корейской диаспоры в Казахстане читают корейскую литературу и неплохо осведомлены о ней.

Вопрос «Есть ли в вашем доме предметы быта, одежды и культуры вашего этноса?» разделил респондентов на две равные части. Причем доля мужчин и женщин в обеих частях почти одинакова. Около половины казахстанских корейцев не имеют дома предметов родной культуры. Вероятно, для части из них наличие дома предметов культуры родного этноса не является важным фактором этнической самоидентификации. Возможны также случаи кризиса этнической и языковой идентичности, т.е. идентификация с языком и культурой другого этноса.

Вопрос анкеты «Готовите ли вы дома национальные блюда?» также направлен на выявление факторов сохранения языка, традиций и культуры этноса. По результатам анкетирования, 14 респондентов ответили на этот вопрос положительно, 2 респондента – отрицательно и 8 человек воздержались от ответа. Национальные блюда в домашней кухне – один из наиболее важных факторов этнической самоидентификации. Через блюда, которые подают на стол, в частности гостям, проявляются культурные традиции, соблюдаемые в доме. Больше половины респондентов ответили положительно, следовательно, больше половины семей идентифицируют себя как корейцев и соблюдают традиции родного этноса.

На вопрос «Соблюдаете ли обычаи и традиции вашего народа?» 14 респондентов ответили положительно, 10 – отрицательно. Любопытно, что 9 из 14-ти ответивших положительно – респонденты мужского пола. По результатам данного, пилотного этапа анкетирования, оказалось, что респонденты–мужчины продемонстрировали большую заинтересованность в обычаях и традициях родной культуры, нежели респонденты–женщины.

На выявление готовности респондентов к тесному внутрисемейному межэтническому взаимодействию направлен вопрос «Если членом вашей семьи станет человек другой национальности, готовы ли вы принять и соблюдать его традиции и обычаи?». Результаты анкетирования свидетельствуют о достаточно осторожном подходе к данной проблеме респондентов–корейцев: 14 человек ответили «нет», 2 – «да» и 10 воздержались.

Последний вопрос данного блока в анкете «Как сохраняется этнический язык?» содержит варианты ответов.

Диаграмма 1– Факторы сохранения этнического языка



Почти половина (42%) респондентов считают, что наиболее эффективным способом сохранения этнического языка является общение с друзьями. Это может говорить о том, что они используют родной язык при общении друг с другом, 17% говорят на нем в семье и 8% смотрят телепередачи.

Таким образом, исследование показало, что большая часть казахстанских корейцев в достаточной мере знакомы с культурными достижениями своего этноса, а также хранят и соблюдают родные традиции и обычаи. Несмотря на имеющее место ассимиляционные процессы, представители корейской диаспоры стремятся сохранить самобытность культуры, изучать и использовать родной язык.

Список использованных источников:

1. Кан Г. Корейцы в Казахстане: прошлое, настоящее, будущее/Официальный сайт института центральноазиатских и кавказских исследований Швеции [Электронный ресурс]. – http://www.ca-c.org/journal/2002/journal_rus/cac-01/17.kanru.shtml (дата обращения: 20.03.2016).
2. Нацуко О. Корейцы в современном Казахстане: стратегия выживания в роли этнического меньшинства / Официальный сайт Иркутского МИОН [Электронный ресурс]. – http://mion.isu.ru/filearchive/mion_publications/russ-ost/diaspr/8.html (дата обращения: 19.03.2016).